

# Life Information News KOMAKI

9  
2025

P1 ● 2025 National Census

P2 ● Mother/Child Health Medical Checkup Calendar

P3 ● Information about Examinations for Adults

P4 ● KIA Chinese Lessons (Beginner)

● KIA fall season basic English courses

● KIA Portuguese Lessons (Beginner)

P5 ● Sewerage fees rising from October.

● Next tax payment deadline: Sep 30 (Tue)

P6 ● 2026 Daiichi Kindergarten Enrollment

● 30,000 visitors! The 58th Aichi Bloc Convention in Komaki

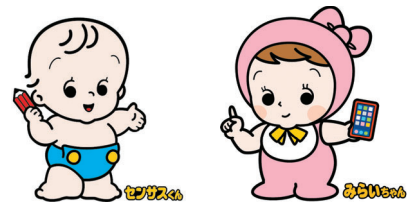
● KIA The 79th International Understanding Lecture (Tonga)

## 2025 National Census

Japan takes a national census once every five years.

- The census covers **all persons and households (families) living in Japan on October 1, 2025.**
- From late September, census personnel will visit everyone's houses to deliver census forms to your post box.
- Responses can be easily made from a smartphone or computer. Alternatively, you may send your response by mail.
- You can automatically log in by scanning the QR code on the survey paper with your smartphone. No ID or password (access key) is required.
- The results of the census are used not only by the national and local governments, but also in our daily lives, such as for childcare support, disaster prevention measures, and corporate use.

 国勢調査



Please respond using the online form, if possible.



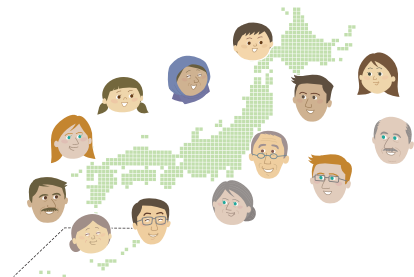
Internet response period: **Sep 20 (Sat) to Oct 8 (Wed)**

Census form (paper) response period: **Oct 1 (Wed) to Oct 8 (Wed)**

- ▶ The responses will not be used for any purpose other than those related to the production of statistics.
- ▶ The National Census is an important survey that all people and households (including foreign residents) living in Japan are obliged to answer, based on the Statistics Act.
- ▶ Beware of scams and suspicious surveys pretending to be a census.

For details about the National Census, see the **National Census 2025 Campaign Website.**

<https://www.kokusei2025.go.jp/>



**Inquiries**

**General Affairs Division TEL.0568-76-1102**





## Mother/Child Health Examination Calendar

| Type   | Date         | Venue         | Reception Hours | Eligibility/Description/Application/etc. |
|--|--------------|---------------|-----------------|--|
| Health examinations for 4-month-old infants, dental examinations for mothers | Sep 2 (Tue)  | Health Center | 13:05 to 13:55  | Born Apr 21 to 30, 2025                  |
|  | Sep 9 (Tue)  |               |                 | Born May 1 to 10, 2025                   |
|  | Sep 16 (Tue) |               |                 | Born May 11 to 20, 2025                  |
| Health examinations for 18-month-old infants                                 | Sep 5 (Fri)  | Health Center | 13:05 to 14:15  | Born Mar 1 to 10, 2024                   |
|  | Sep 12 (Fri) |               |                 | Born Mar 11 to 20, 2024                  |
|  | Sep 19 (Fri) |               |                 | Born Mar 21 to 31, 2024                  |
| Dental examinations for children aged 2 years, 3 months                      | Sep 4 (Thu)  | Health Center | 9:00 to 10:10   | Born Jun 1 to 15, 2023                   |
|  | Sep 18 (Thu) |               |                 | Born Jun 16 to 30, 2023                  |
| Health examinations for 3-year-old children                                  | Sep 3 (Wed)  | Health Center | 13:05 to 14:15  | Born Sep 1 to 10, 2022                   |
|  | Sep 10 (Wed) |               |                 | Born Sep 11 to 20, 2022                  |
|  | Sep 24 (Wed) |               |                 | Born Sep 21 to 30, 2022                  |
| Health examinations for 5-year-old children                                  | Sep 4 (Thu)  | Health Center | 13:00 to 14:15  | Born Aug 1 to 10, 2020                   |
|  | Sep 11 (Thu) |               |                 | Born Aug 11 to 20, 2020                  |
|  | Sep 25 (Thu) |               |                 | Born Aug 21 to 31, 2020                  |

\*Those eligible were sent an examination card. Please check the details on the card.

\*Don't forget to bring your Maternal and Child Health Handbook and a bath towel.

\*Please receive your checkup. If you are unable to attend for some reason, please contact the Health Center.

|   |   |                                     |  |  |  |   |                      |
|---|---|-------------------------------------|--|--|--|---|----------------------|
| Baby food class<br>(Initial Gokkun<br>(swallowing) class)         | Sep 10 (Wed)  | Health Center                       | 10:00 to 11:00   | ●Eligibility: Guardians of children 4 months or older. Babies can participate too.<br>●What to bring: Maternal and Child Health Handbook, bath towel, tea and writing utensils. ●Fee: 0 yen<br>●Application: Health Center   |  | Reservation required  |                      |
| Baby food class<br>(Later kami-kami<br>(biting) class)            | Sep 26 (Fri)  | Health Center                       | 10:00 to 11:00   | ●Eligibility: Guardians of children 9 months or older. Babies can participate too.<br>●What to bring: Maternal and Child Health Handbook, bath towel, tea and writing utensils. ●Fee: 0 yen<br>●Application: Health Center   |  | Reservation required  |                      |
| Niko-niko cavity prevention class                                 | Sep 29 (Mon)  | Health Center                       | 10:00 to 11:30   | ●Eligibility: Nursing children (especially about one-year-old)<br>●Content: Consultation regarding worries/concerns about brushing teeth or teeth alignment<br>●What to bring: Maternal and Child Health Handbook, toothbrush and bath towel<br>●Fee: 0 yen ●Applications: Health Center |  | Reservation required  |                      |
| Provision of<br>Maternal and Child Health Handbook                | Apply here   |                                     | ●Content: A public health nurse or a midwife will hand out the parent-child health handbook. Please consult with us with any anxiety or worry about pregnancy.<br>●Location: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3F) Tel: 0568-71-8611<br>●What to bring: Pregnancy notification or medical certificate. Zairyu Card, Individual Number Card, the pregnant woman's bank book to receive financial help<br>●Application: Make a reservation using the QR code |  |  |   | Reservation required |
| Nursing counseling  | Apply here   |                                     | ●Description: Nursing and parenting consultation including breastfeeding<br>●Location: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3F) Tel: 0568-71-8611<br>●Fee: 0 yen ●Application: Make a reservation using the QR code   |  |  |   | Reservation required |
| Parenting,<br>pregnancy,<br>and giving birth<br>health counseling | Sep 8 (Mon)   | Komaki Jidokan<br>TEL. 0568-77-0906 | 10:00 to 11:15   | ●Application: Make a reservation using the QR code<br>  | ●Content: Consultation regarding worries/concerns for raising children, body measurements, blood pressure measurement (optional) |   | Reservation required |
|   | Sep 19 (Fri)  | Seibu Jidokan<br>TEL. 0568-42-0205  | 10:00 to 11:15   |  |  |   |                      |
|   | Sep 26 (Fri)  | Ajioka Jidokan<br>TEL. 0568-75-4999 | 10:00 to 11:15   |  |  |   |                      |
| Low-weight<br>Infant Notice                                       | Please submit the Low-weight Infant Notice if your child's birth weight is under 2,500g.<br>●Submit:Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3F), City Hall (Hoken Iryou Division) or using the QR code.                       |                                     |  |  |  |  |                      |
| 1st Birthday<br>Celebration                                       | About 10 months after birth, we will send a questionnaire to the baby's home.<br>You can receive a gift by sending in the questionnaire.<br>●Locations: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center(Lapio 3F) or Jidokan in Komaki City. |                                     |  |  |  |   |                      |

For more information,  
see the numbers on the right.

**Inquiries**

**Health Center TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545**  
**Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3rd floor)**  
**TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612**

## Information about examinations for adults

### ▼Cancer screening, etc.

|                        | Type  | Date  | Venue  | Eligibility/Fees/Application/etc.  |
|------------------------|---|---|--|--|
| Group screening        | Screening test for stomach cancer (Abdominal X-ray)   | Nov 27 (Thu) AM   | Health Center  | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 30 years old</li> <li>●Fee: 1,000 yen</li> </ul>   |
|                        | Screening test for colorectal cancer (Testing of the stool for occult blood)                      | Nov 27 (Thu) AM   | Health Center  | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 30 years old</li> <li>●Fee: 500 yen</li> </ul>   |
|                        | Cervical cancer screening (cervix only)   | Nov 21 (Fri) PM   | Tobu Community Center                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 20 years old who fall under one of the★ in the chart below</li> <li>●Fee: 1,000 yen</li> </ul>   |
|                        | Screening test for breast cancer (Mammography screening)  | Nov 21 (Fri) PM   | Tobu Community Center                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 40 years old who fall under one of the★ in the chart below</li> <li>●Fee: 1,000 yen</li> </ul>   |
|                        | Osteoporosis screening  | Nov 18 (Tue) PM   | Tobu Community Center                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 30 years old</li> <li>●Fee: 500 yen</li> </ul>   |
|                        | Chest X-ray examination (including tuberculosis exam)   | Nov 18 (Tue) PM   | Tobu Community Center                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 65 years old</li> <li>●Fee: 0 yen</li> </ul>   |
|                        | Lung cancer (Sputum test)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Examination period: Until Feb 28, 2026 (Sat)</li> <li>* Sputum exam.</li> </ul> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 50 years old who smokes cigarettes more than 600 (calculating, number of cigarettes you smoke a day × number of years you have been smoking)</li> <li>●Fee: 500 yen</li> <li>●Application: Come to the counter at the Health Center between and Feb 13 (Fri) 2026.</li> </ul>  |
| Individual examination | Individual cervical cancer screening (Gynecological, visual and cytological screening)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Consultation period until Mar 31, 2026 (Tue)</li> </ul>                         | Ob/Gyn clinics in Komaki City                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 20 years those old who applies to the chart★ below</li> <li>●Fee: Cervical cancer screening: 1,000 yen / Pelvic screening: 2,000 yen</li> <li>*Pelvic screening is only for people determined to require the examination by the physician</li> <li>●Applications: Persons applies to ① ② ③ in the eligibility chart★ below: Ob/Gyn clinics in Komaki City, Persons applies to ④ in the chart★ below: Please contact the Health Center in advance.</li> </ul> |
|                        | Individual breast cancer screening (Mammography)  |   | Komaki Daiichi Hospital/ Miwa Lady's Clinic          | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 40 years old who applies to the chart★ below</li> <li>●Fee: 1,500 yen</li> <li>●Applications: Persons applies to ① ② ③ in the eligibility chart★ below: Komaki Daiichi Hospital (TEL. 0568-71-4390), Miwa Lady's Clinic (TEL. 0568-76-2603), Persons applies to ④ in the chart★ below: Please contact the Health Center in advance.</li> </ul>   |
|                        | Cancer screening, (Gastric cancer, colorectal cancer, prostate cancer) . hepatitis screening, etc | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Consultation period until Feb 14, 2026 (Sat)</li> </ul>                         | Designated local medical institutions in Komaki City | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Contact the designated local medical facility to make a reservation.</li> </ul>  |

[Regarding breast cancer (Mammography) screening/cervical cancer screening] Screening performed once every two years.

|               |  |  |
|---------------|--|--|
| ★ Eligibility | ① Persons that have received a free coupon         | ② Born on Jan 7, 1989 and even numbered years before                           |
|               | ③ Born on Jan 8, 1989 and odd numbered years after | ④ Persons don't apply to ①, ② or ③ and did not receive the screening on FY2024 |

\*Apply using application form or at the Health Center from Sep 5 (Fri) 8:30

\*500 yen for people that are 70 or older.



◀For details about Health Center interpretation



◀【Group screening】Application for cancer screening



◀Cancer screening details

### ▼Komaki City medical checkup

|                             |   |  |  |
|-----------------------------|---|--|--|
| Komaki City medical checkup | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Consultation period until Feb 14, 2026 (Sat)</li> </ul> | Designated local medical institutions in Komaki City | <ul style="list-style-type: none"> <li>●Content: Physical measurement, blood pressure, urine examination, blood test, X-ray on stomach, large intestine, chest for cancer screening</li> <li>●Eligibility: Registered Komaki residents over 40 years old who is enrolled in National Health Insurance or Late-Term Medical Insurance for the Elderly, and dependents of Japan Health Insurance Association</li> <li>●Fees: 4,800 yen for insured person of National Health Insurance and Late-Term Medical Insurance for the Elderly (1,800 yen if 70 or older), 6,100 yen for dependents of Japan Health Insurance Association (3,100 yen if 70 or older) *Medical checkup ticket sent from each insurance is required when receiving thorough medical checkup.</li> <li>●Application: Implementing local Komaki medical institution</li> </ul> |
|-----------------------------|---|--|--|

**Inquiries** Health Center TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545





## Chinese Lessons (Beginner)

Speak Chinese and enjoy conversations!

- Date/time** Total 13 times from Sep 27 to Dec 13 on Saturdays 10:00 to 12:00  
 \*No class on Oct 25 and Nov 15
- Venue** Komaki Civic Hall 4F Chess Room **Instructor** Ma Yan
- Eligibility** 18 years of age or older, and living, working or studying in a school in Komaki City or a KIA member and has studied Chinese for 3 months or more.
- Number of participants** 16 people (in order of application) \*Cancelled if less than 6 apply
- Fees** Members: 5,000 yen (includes 2,000 yen KIA membership) General: 6,000 yen  
 Materials: 2,750 yen (for first-time students only)
- Application** Sep 2 (Tue) to Sep 20 (Sat)  
 Please come to the Komaki International Association (KIA) with the fee.



## Fall Season Basic English Courses

Want to try English again?

- Date/time** Beginner class Oct 7 to Dec 9 on Tuesdays 13:00 to 15:00  
 Intermediate class Oct 3 to Dec 19 Fridays (No class Oct 24, Nov 14)  
 10:00 to 12:00 (Total 10 lessons for both)
- Venue** Komaki Civic Hall 4F Chess Room **Instructors** Beginner: Hiroaki Nakamura  
 Intermediate: Sebastien Lefebvre
- Eligibility** 18 years of age or older, and living, working or studying in a school in Komaki City or a KIA member.
- Number of participants** 16 students each in beginner and intermediate classes \*It will be decided by lottery in case of more than 16 applications. \*Cancelled if less than 6 people apply.
- Fees** Member: Beginner: 5,000 yen (includes 2,000 yen KIA membership) General: 6,000 yen  
 Member: Beginner: 6,000 yen (includes 2,000 yen KIA membership) General: 7,000 yen
- Other** The teacher will give out printed materials as texts.
- Application** Sep 2 (Tue) to Sep 20 (Sat)  
 Please come to the Komaki International Association (KIA) with the fee.



## Portuguese Lessons (Beginner)

Portuguese courses by native instructors that not only help you learn the language, but also deepen your understanding of Brazilian customs and culture



- Date/time** Oct 4 (Sat) to Dec 20 (Sat) on Saturdays 13:00 to 15:00  
 Total 10 times Dec 27 (Sat) No classes on spare dates Oct 25 (Sat), Nov 15 (Sat)
- Venue** Komaki Civic Hall 4F Rose Room, etc. **Instructor** Carlos Tawara
- Eligibility** 18 years of age or older, and living, working or studying in a school in Komaki City or a KIA member with at least 3 months of study in Portuguese.
- Number of participants** 16 people (in order of application) \* Cancelled if less than 6 people apply)
- Fees** Members: 5,000 yen (includes 2,000 yen KIA membership)  
 General: 6,000 yen (includes cost of texts)
- Application** Sep 2 (Tue) to Sep 20 (Sat)  
 Please come to the Komaki International Association (KIA) with the fee.

**Inquiries**

Komaki International Association (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp  
 Komaki Civic Hall 4F, 2-107 Komaki, Komaki City  
 \*9:00 to 17:00 (Closed 12:00 to 13:00, Sundays, Mondays, and Holidays)

## Sewerage fees rising from October

Sewerage is one of the systems that clean dirty water from kitchens, toilets, baths and other use before discharging it into rivers. Households using the sewerage system pay a sewerage fee once every two months along with their water bill. In order to improve the management of the sewerage business, sewerage fees will be raised starting in October.

To find out how much your household is paying for sewerage, check the sewerage portion of the **Notice of Water and Sewerage Charges** sent to you every two months. The amount of the increase will depend on the amount of water you use (discharge) and the sewerage fee you are currently paying.

See the model case table for an estimate of the price increase.

Discharge volume

Sewerage fee

Sewerage

| 水道料金・下水道使用料等のお知らせ                                 |   |      |     |                      |
|---|---|------|-----|----------------------|
| 令和〇年〇月調定分   |   |      |     |                      |
| (使用期間 〇〇年〇〇月〇〇日～〇〇年〇〇月〇〇日)                        |   |      |     |                      |
| お客さま番号  | 口 径   | 用 途  | メーサ | 番 号                  |
| 0000000-000                                       | 13mm  | 〇〇〇〇 |     | 00000000             |
| 住 所   |   |      |     |                      |
| 〇〇〇〇 〇〇〇〇 様                                       |   |      |     |                      |
| 水<br>道  | 今 回 の 指 針                                       |      |     | 1,876 m <sup>3</sup> |
|   | 前 回 の 指 針(-)                                    |      |     | 1,846 m <sup>3</sup> |
|   | 旧メーターの使用水量(+)                                   |      |     | 0 m <sup>3</sup>     |
|   | 今 回 の 使 用 水 量(=)                                |      |     | 30 m <sup>3</sup>    |
|   | 水 道 料 金①  |      |     | 2,970円               |
|   | 内消費税相当額 (10%)                                   |      |     | 270円                 |
| 前回使用水量 28m <sup>3</sup> 前年同月使用水量 32m <sup>3</sup> |   |      |     |                      |
| 下<br>水<br>道                                       | 今 回 の 排 出 量                                     |      |     | 30m <sup>3</sup>     |
|   | 下 水 道 使 用 料②                                    |      |     | 2,371円               |
|   | 内消費税相当額 (10%)                                   |      |     | 215円                 |
|   | 前回排出量 28m <sup>3</sup> 前年同月排出量 32m <sup>3</sup> |      |     |                      |
| ご請求予定額(税込)③④                                      |   |      |     | 5,341円               |
| 上記金額の口座振替日は、令和〇年〇月〇日です                            |   |      |     |                      |
| 検計日   |   | 検計員  |     |                      |
| (お客さまへ)   |   |      |     |                      |

### When will payment of the new fee begin?

The new fees will be in effect from October, but for households currently using the sewer system, the new fees will be in effect **from the December survey**. For households that newly start using the sewerage system after October, the new fee will be applied from the month they start using the system.

### ▼ Model case (2 months, consumption tax included)

| Discharge amount | Current sewerage fees | Revised sewerage fees | Amount of increase |
|------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|
| 10m <sup>3</sup> | 1,579 yen             | 2,162 yen             | 583 yen            |
| 20m <sup>3</sup> | 1,579 yen             | 2,272 yen             | 693 yen            |
| 30m <sup>3</sup> | 2,371 yen             | 3,295 yen             | 924 yen            |
| 40m <sup>3</sup> | 3,163 yen             | 4,318 yen             | 1,155 yen          |
| 50m <sup>3</sup> | 4,120 yen             | 5,506 yen             | 1,386 yen          |

**Inquiries** Waterworks Administration Division TEL.0568-79-1305

## Next tax payment deadline: Sep 30 (Tue)

**National Health Insurance tax (4th term)**

**Nursing care insurance (3rd term)**

**Late-term medical insurance for the elderly (2nd term)**

**Submit your payments promptly!**

Avoid missed payments by setting up direct debit payments from your bank account. If you have already set up direct debit payments for your taxes, be sure that your account has sufficient funds available by the day before payment is due. You can pay taxes using smartphone apps including PayB or PayPay.

\*Persons using direct deposit to account cannot use payment by app.

Instructions are available on the website of the app.



When you are unable to pay by the predetermined date due to decreased wages or other reason, consult with the taxation division. If the deadline passes, you will need to pay arrears (penalty for late payment).

If you are too busy during the day on weekdays to make your payment...

A tax payment service counter will be open every Sunday. (Except year end/ New Years)

① The main building's second floor will be open to answer tax-payment related questions. Payments are accepted as well.

Hours ▶ Sep 14 (Sun), Sep 28 (Sun) 8:30 to 17:15

② The main building's first floor will be open to pay taxes.

Hours ▶ Sep 7 (Sun), 14 (Sun), 21 (Sun), 28 (Sun) 8:30 to 17:15

③ You can pay for payment notices with bar codes at convenience stores.

\*Only effective during the period written on the payment slip.

\*Certificates: Tax payment certificates are available at the Tax Collection Division (2F⑥).

Income tax certificates are available at the Citizens Tax Division (2F④).

**Inquiries** Tax Collection Division TEL.0568-76-1117 / 0568-76-1118

## 2026 Daiichi Kindergarten Enrollment



**Application Distribution** **From Sep 1 (Mon)** Distributed at Daiichi Kindergarten and the Nursery and Child Education Division.

**Eligibility** Children living in Komaki \*Up to two children with disabilities (from 3 years old) can enroll. \*Please inquire for children with disabilities aged 4 or 5 years old.

**Acceptance** ● **3 years old** (born Apr 2, 2022 to Apr 1, 2023) ..... **about 15 people**  
 ● **4 years old** (born Apr 2, 2021 to Apr 1, 2022) ..... **about 10 people**  
 ● **5 years old** (born Apr 2, 2020 to Apr 1, 2021) ..... **few**

\*Extended childcare is also available. It is possible to have extended childcare from the end of completing teaching hours of the normal childcare day until 16:30 and from 8:30 to 16:30 during extended holiday periods.

**Application** Bring the application form to Daiichi Kindergarten between Oct 1 (Wed) and Oct 30 (Thu). (Applications not accepted weekends, holidays, or Oct 22 (Wed))

**Reception Hours** **9:30 to 17:00** \*Applications by postal mail are not accepted.

**Note** In FY2026, we be rebuilding the Daiichi Kindergarten and Oyama Childcare Center into one certified childcare center. During construction, the students be in a temporary preschool building.

**Inquiries** Daiichi Kindergarten (Temporary Building) TEL.0568-77-0408 3-193 Chuo, Komaki City

30,000 visitors!

## The 58th Aichi Bloc Convention in Komaki

**Children's Dream Fest:**  
**Supporting children's**  
**dreams around Komaki!**

The event will be hosted by the Junior Chamber International, Japan at Park Arena Komaki. Aiming to attract a total of 30,000 visitors, this major event offers a variety of fun experiences such as Children's Future Booths sure to entertain local youth, hot air balloon riding, dance events, candy scooping, and many other activities. Come on out and have some fun! \*The content may change suddenly on the day of the event.

**Date/time** **Sep 6 (Sat)** 10:00 to 15:00

**Venue** Park Arena Komaki (737 Mamabarashinden, Komaki City)

**Eligibility** Open to all **Hosted by** JCI Japan Tokai District Aichi Bloc Council

**Inquiries** Aichi Bloc Meeting Komaki Convention Steering Committee E-mail: 58block@monoplan.jp



## The 79th International Understanding Lecture (Tonga)

**Tonga, a tropical country, and Japan have a deep bond! Mari-Mari (Smiling)**  
**Country Experience of Volunteers for Overseas Cooperation**



**Date/time** **Sep 27 (Sat)** 14:00 to 15:30

**Venue** Central Library Event Space

**Eligibility** Junior high school students and older.  
 \*Persons living, working or studying in Komaki. KIA members have priority.

**Number of participants** 40 persons (Application required. in order of application)

**Fees** 0 yen

**Instructor** Chisaki Miwa (former JICA Overseas Cooperation Volunteer)

**Application period** **Sep 2 (Tue) to Sep 20 (Sat)**

**Application** Apply by fax or email with the following information: ①Name, ②living/working/studying in Komaki, ③KIA member or general, ④ age and the grade, ⑤ phone number. Or call to apply.

**Inquiries** Komaki International Association (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp  
 Komaki Civic Hall 4F, 2-107 Komaki, Komaki City  
 \*9:00 to 17:00 (Closed 12:00 to 13:00, Sundays, Mondays, and Holidays)

**Edited  
and  
Published**

**Multicultural Symbiosis Division, Multicultural Symbiosis  
 Promotion Room, Civic Life Department Komaki City Hall**  
 3-1 Horinouchi, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8650  
 Tel: 0568-39-6527 Fax: 0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10821.html>

※Please see the relevant service counter for more details regarding any of the items contained herein.

**Komaki Life Information**

**Search**



PRINTED WITH  
SOY INK

Printed on recycled paper for the sake of the environment.

Printed with soy ink for the sake of the environment.